Shrine of Our Lady of Guadalupe

COPATRONESS OF THE UNBORN

PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL
601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

DAILY MASS:	**SUNDAY MASS:**
Mon/Wed/Fri 8:00am Tues & Thurs 7:00am	Sat. Vigil 5:30pm Sun. 6:45am, 10:00am, 6:30pm
MISA DIARIA:	**MISA DOMINGO:**
Lun/Mie/Vie 7:00am Mar/Jue/Sáb 8:00am	Sáb. Vigilia 7:00pm Dom. 12:00pm

ADORATION: Thurs. 11:45am – Fri. 6:30am
CONFESSIONS/ CONFESIONES:
Thursday/Jueves & Friday/Viernes 6:00pm

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/ PABELLON
4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307

SUNDAY MASS: 11:45am (3rd Sunday Latin)
MISAS DOMINGO: 8:15am; 10:00am
1:45pm (1er Domingo en Latín); 5:30pm

January 21, 2024

3RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him. - Mk 1:19-20

Un poco más adelante, vio a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que estaban en una barca, remendando sus redes. Los llamó, y ellos, dejando en la barca a su padre con los trabajadores, se fueron con Jesús. - Mc 1, 19-20

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano
©LPI

Our Lady Of Guadalupe, Co-Patroness Of The Unborn — Vision Statement

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

January 20 – January 27

Mass ✝ Intentions

Third Sunday in Ordinary Time

Saturday January 20th
5:30 pm Eng. (Church) † Refugia & Pablo Neri / Neri Family
7:00 pm Sp. (Church) † Abel Serrano / Esposa

Sunday January 21st
6:45 am Eng. (Church) Belén Herrera (Birthday)
8:15 am Sp. (Shrine) Altagracia Chávez (Cumpleaños)
10:00 am Eng. (Church) Vilma Galván / Angela
10:00 am Sp. (Shrine) † Guadalupe Ramos / Angelica
11:45 am Eng. (Shrine) Parishioners
12:00 pm Sp. (Church) † Abel Serrano / Esposa
1:45 pm Sp. (Shrine) Acción de Gracias a San José
5:30 pm Sp. (Shrine) † Teresa de Jesús Luna García
6:30 pm Eng. (Church) Lido Banducci / Mary Banducci

Monday January 22nd Prayer for Protection of the Unborn
7:00 am Sp. (Church) † Enedina Salazar
8:00 am Eng. (Shrine) † Omar Vanegas

Tuesday January 23rd Saint Vincent
8:00 am Sp. (Church) † Enedina Salazar
7:00 pm Bil. (Church) Todos los Matrimonios

Wednesday January 24th Saint Francis de Sales
7:00 am Sp. (Church) Nancy López (Intenciones Especiales)
8:00 am Eng. (Church) † Enedina Salazar

Thursday January 25th The Conversion of Saint Paul
7:00 am Eng. (Church) † José Ortega
8:00 am Sp. (Church) † Manuel & Mercedes Cerda

Friday January 26th Saint Timothy & Saint Titus
7:00 am Sp. (Church) † Olga Acevedo / Familia
8:00 am Eng. (Church) In Thanksgiving to Our Lord
9:00 am Eng. (Church) SJS Elderly & Sick Sisters

Saturday January 27th Saint Angela Merici
8:00 am Sp. (Church) Animas del Purgatorio
3:00pm (Shrine) Miguel & María Guadalupe Flores (Aniversario)

Pray for - Oren Por los Fallecidos
Baby Sonia Muñoz, Oscar Herrera & María Vidaurri
who died recently.

Third Sunday in Ordinary Time
January 21, 2024
He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them.
So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him.

- Mk 1:19-20

Parish Directory

Oblates of St. Joseph
Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor
shaiathipozhi@gmail.com / 661-323-3148 Ext.206
Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar
frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204
Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar
sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205
Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel
frlarry@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

Parish Office:
(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016
Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org
Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org
Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org
Office Hours
Monday 2:00 pm to 5:00 pm
Tuesday thru Friday
9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm
Closed Saturday and Sunday

School
(661) 323-6059♦ Fax (661) 323-6058
Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S/Principal
sdeltoro@olgsjs.org
Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education
507 E. 11th St.
(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016
Aida Núñez/Director
aida@guadalupebakersfield.org
Heidi Muñoz/Assistant
heidi@guadalupebakersfield.org
Rosa Vargas/Assistant
rosa@guadalupebakersfield.org
Office Hours
Monday thru Wednesday
10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm
And 5:00 pm to 6:30 pm
Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm
Sunday 9am to 12pm
Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org
Doris Martin Safe Environment (661)323-3070
doris@guadalupebakersfield.org

Ministries
Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454
Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534
Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811
María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681
Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476
Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536
Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	1/14/2024	Shrine Collections	1/14/2024
5:30 pm Sat.	$667	8:15 am	$1,777
7:00 pm Sat.	$870	10:00 am	$1,856
6:45 am	$779	11:45 am	$1,255
10:00 am	$1,901	1:45 pm	$2,290
12:00 pm	$2,095	5:30 pm	$880
6:30 pm	$1,230		
Total	**$7,542**	**Total**	**$8,058**

Mail & Walk in Donations for this Week: $2,676
Total for Week to 1/14/2024: $18,276

Building Fund Total 11/30/2023

Spent on Chapel Construction	**$2,605,770.95**
Total in the Bank	**$5,423,015.12**

1/14/24 Second Collection:
Building Fund $9,106

1/14/24 Food Sale: $804

This Week's Second Collection

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank you for your generosity.

Building Fund

Segunda Colecta de Esta Semana

La Segunda Colecta de esta semana será para el Fondo de Construcción. Gracias por su generosidad.

EVENTS CALENDAR
CALENDARIO DE EVENTOS

Sat.-Sun. 1/20-21 Retiro Familia Natural Vive Mejor—OLG Hall
Tues. 1/23 Holy Spouses Mass & Blessing of Engaged Couples & Renewal of Marriage Vows 7:00pm Sp.—Church
Sun.-Sat. 1/28-2/3 Catholic Schools Week
Fri. 2/2 Blessing of Candles 8:00am—Church
Sat.-Sun. 2/3-4 Consecrated Life Day
Sat. 2/10 Reverse Raffle—Shrine
Wed. 2/14 Ash Wednesday Fast & Abstinence—Multiple Services
Fri. 2/16-3/22 Stations of the Cross 7:00pm Bilingual—Church
Sun.-Mon. 3/10-18 St. Joseph Novena M-F 7:00pm, Sat. 4:45pm Sun. 5:45 pm
Tues. 3/19 St. Joseph Day Masses Eng. 7am, 8am, 9:30am; Bil. 7pm
Sat.-Sun. 3/9-10 LGL Retreat—OLG Hall
Mon. 3/25 Spiritual Adoption & Blessing of Pregnant Mothers Mass Sp. 7pm—Church

Open Meetings this Week
Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 1/22 6:00 pm Saulo de Jóvenes Adultos—Social Hall
Mon. 1/22 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marello
Wed. 1/24 6:00 pm Lumen Christi—San Juan Diego
Wed. 1/24 6:00 pm Saulo Tarso—Jóvenes Adultos—Social Hall
Wed. 1/24 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marello
Thurs. 1/25 7:00 pm Saulo Tarso Teens—Social Hall
Fri. 1/26 5:00 pm Legión de María—St. Joseph Marello
Fri. 1/26 6:00 pm Saulo Tarso-Jóvenes Adultos—OLG Hall
Sat. 1/27 5:00 pm Saulo de Jóvenes Adultos—Social Hall

"Hombres de Valor"
Grupo de Apoyo para Hombres

Cada Lunes primero del mes a las 6:30pm en la librería de la escuela. Acompáñanos a un curso de formación de 12 sesiones, sobre una espiritualidad masculina para nuestros tiempos: *"Firme en la brecha"*
La primera sesión será el 5 de febrero 2024 con el tema "Masculinidad Autentica".
Para mas información llama a los siguientes números de teléfono: 661-332-5011, 661-439-7072, 661-472-1608, 661-201-6782, 818-221-8201.

Catholic Schools Week

Sunday, January 28th to Saturday, February 3rd, Our Lady of Guadalupe Parish School will begin observance of Catholic Schools Week. During the week, we will celebrate the ways Catholic schools build Christ's Kingdom through worship, academics and service. This is also a time for our entire parish school community to offer thanks and gratitude to all those who help make our school a wonderful place to learn. To join us in this celebration or for more information about our school please call our school office at 323-6059.

Semana de Escuelas Católicas

Domingo 28 de enero hasta el 3 de febrero, nuestra escuela parroquial, Nuestra Señora de Guadalupe comenzará la celebración de la Semana de las Escuelas Católicas. Durante esta semana, celebraremos la forma en que las escuelas Católicas construyen el Reino de Cristo a través de la adoración, el mundo académico y el servicio. Este es también un momento para que toda nuestra comunidad escolar parroquial de agradecimiento y gratitud a todos aquellos que ayudan a hacer de nuestra escuela un lugar maravilloso para aprender. Para obtener más información sobre nuestra escuela, llame a la oficina de escuela al 323-6059.

Flocknote
Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.

Flocknote
Escanee el código QR con su teléfono para registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/correo electrónico

Blessing of Candles

On Friday, February 2, 2024 we will have the Blessing of Candles after the 8:00 Mass. You may bring your own or purchase them in the church before Mass.

Bendición de Velas

El viernes 2 de febrero del 2024 tendremos la Bendición de Velas en la Misa de 7:00am. Puede traer sus propias velas o comprarlas en la Iglesia antes de Misa.

The Perpetual Adoration Chapel of Bethlehem is soon to open

We invite you to become a Perpetual Adorer of our Lord. **Sign up for weekly Holy Hour Commitment. Perpetual Adoration begins Tuesday, March 19 at 8 pm.** We need to cover every hour of the week.

"Jesus only needs a moment with you to change it all."

Scan the QR code to see all the hours available. For more information send a text 661-703-6936 or send an email: *perpetualadoration@guadalupebakersfield.com*

La Capilla de Adoración Perpetua de Belém abrirá muy pronto

Te invitamos a ser un adorador perpetuo de nuestro Señor. **Regístrese para el Compromiso semanal de la Hora Santa. La Adoración Perpetua comienza el martes 19 de marzo a las 8 pm.** Necesitamos cubrir cada hora de la semana.

"Jesús solo necesita un momento contigo para cambiarlo todo."

Escanea el código QR para ver las horas disponibles. Para más información envíe un texto 661-703-6936 o envíe un correo electrónico:
perpetualadoration@guadalupebakersfield.com

Pray for the Opening of Bethlehem Chapel!

Everyone please join us in praying for the completion of the artworks and the beginning of Perpetual Adoration at our Chapel, in at least one of the following three ways:

WEEKLY BILINGUAL HOLY SPOUSES ROSARY: Onsite at Brundage, Wednesdays 9:30-10:30 am.

MONTHLY SILENT HOLY HOUR: In California Ave. Church, 4th Thursday of the month from 9-10pm.

DAILY: *Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.*

¡Oren por la Apertura de la Capilla De Belén!

Todos, por favor, únanse a nosotros para orar por la finalización de las obras de arte y el comienzo de la Adoración Perpetua en nuestra Capilla, en al menos una de las siguientes tres formas:

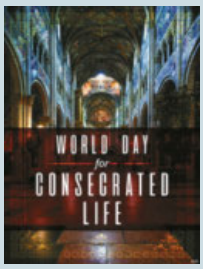
***ROSARIO SEMANAL BILINGÜE DE LOS SANTOS ESPOSOS*:** En Brundage, los miércoles de 9:30 a. m. a 10:30 am,.

HORA SANTA EN SILENCIO MENSUAL: En California Ave. Iglesia, el cuarto jueves del mes de 9 a 10 p. m.

DIARIO: *Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.*

World Day for Consecrated Life 2024

World Day for Consecrated Life will be celebrated in the Church on **February 2nd**. We pray for those consecrated to God by the vows of chastity, poverty and obedience, especially the priests of the Oblates of St. Joseph and the Sister Servants of the Blessed Sacrament, that they may seek to live their baptismal promises more intensely and have the grace to persevere in their commitment to the Lord and serve with open hearts and willing spirits. May they continue to be inspired by Jesus Christ and respond generously to God's gift of their vocation.



Día Mundial de la Vida Consagrada 2024

El Día Mundial de la Vida Consagrada se celebrará en la Iglesia el **2 de febrero**. Oramos por los consagrados a Dios por los votos de castidad, pobreza y obediencia, especialmente los sacerdotes de los Oblatos de San José y las Siervas del Santísimo Sacramento, para que busquen vivir sus promesas bautismales más intensamente y tener la gracia para perseverar en su compromiso con el Señor y servir con corazones abiertos y espíritu dispuesto. Que continúen inspirándose en Jesucristo y respondan con generosidad al don de Dios de su vocación.

Electronic Bulletin

Scan the QR code with your phone to subscribe and receive our weekly bulletin in your email.

Boletín Electrónico

Escanea el código QR con tu teléfono para suscribirte y recibir nuestro boletín semanal en tu correo electrónico.

Redemption and the Holy Spouses

Our Triune God, who is perfect communion of Life-Giving Love, creates humanity in his image and likeness. In doing so he begins by creating a couple, Adam and Eve, male and female. Man and woman are of equal dignity, but not identical. They are distinct in their sexuality and complementary to each other. Creation's plan is that through the unity of man and woman as "one flesh" they may procreate, engendering new life and forming the family, image of the Most Blessed Trinity. What a beautiful plan of Love and Life in the Garden of Paradise!

Adam and Eve's sin of pride and disobedience wounds Love and Life in its essence. Paradise is lost. Adam and Eve blame each other. They must cover their nakedness, because their sexuality has become tainted by lust. Childbearing is to be accompanied by the pains of labor. Children inherit original sin. Marriage and family become prone to selfishness, rivalry, unfaithfulness, and division.

As his plan for creation, so also God's plan for redemption begins with a betrothed couple, Mary and Joseph. His Incarnate Son is conceived by the Holy Spirit in the womb of the Immaculate Virgin. Although Joseph is not Jesus' biological father, he is the just man chosen to be his father in every other human sense by the fact of his betrothal to Mary at the time of the virginal conception. Everything about the coming of the Son of God into the world is redemptive. As original sin came through sinful spouses, Adam and Eve, so redemption begins with Jesus coming to Holy Spouses, Mary and Joseph. Marriage is redeemed and the Holy Family is formed.

Although the marriage of Joseph and Mary is to remain virginal, the marriage is authentic and indeed is the most loving of all marriages, totally centered in God's will and totally selfless. Their unique vocation to virginal marriage itself testifies to marriage's two-fold purpose of unity in love and openness to life, since their unique offspring is conceived by the Holy Spirit rather than by normal carnal union. These Holy Spouses are chosen by God to be models for all married couples, so that they may also fulfill their vocation to be holy spouses and with their children form holy families.

The most basic cause of family disintegration is the attack on marriage's inseparable twofold purpose of life and love. Mary and Joseph call couples to center their relationship on Christ. All selfishness, rivalry, and lust must yield to faithful, lifelong commitment in love. In the light of the coming of the Son of God to Mary's womb, children are to be valued as God's great gift. Spouses are called to be generous in receiving children as the greatest fruit and as the crown of their married love.

Like Redemption itself, modern-day renewal of our Church and our world begins with the family. Family starts with holy marriage between a man and a woman, generously open to God's plan. Our hope is that the devotions and rites found in this booklet may be of great assistance for couples and families called to be the holy building blocks of this renewal.

La Redención y Los Santos Esposos

Nuestro Dios Trino, quien es perfecta comunión de Amor y Vida, crea la humanidad a su imagen y semejanza, comenzando con una pareja, Adán y Eva, macho y hembra. El varón y la mujer son de igual dignidad, pero no son idénticos. Se distinguen por su sexualidad y se complementan uno al otro. El plan de la creación es que por la unión del hombre y la mujer en "una sola carne" puedan procrear, engendrando nueva vida y formando la familia, imagen de la Santísima Trinidad. ¡Qué plan más hermoso de Amor y Vida en el Jardín del Paraíso!

El pecado de soberbia y desobediencia de parte de Adán y Eva hiere el Amor y la Vida en su esencia. El Paraíso se pierde. Adán y Eva echan la culpa uno al otro. Tienen que cubrir su desnudez, porque su sexualidad se ha manchado por la lujuria. El dar a luz se acompañará por los dolores de parto. Los niños heredan el pecado original. El matrimonio queda inclinado al egoísmo, rivalidad, infidelidad y división.

Como su plan para la creación, así también el plan de Dios para la redención comienza con una pareja desposada, María y José. Su Hijo Encarnado se concibe por el Espíritu Santo en el vientre de la Inmaculada Virgen. Aunque José no es el padre biológico de Jesús, es el hombre justo escogido como su padre en todo otro sentido humano, por el hecho de estar desposado con María al momento de la concepción virginal. Todo lo relacionado con la venida del Hijo de Dios en el mundo es redentor. Como el pecado original llegó por esposos pecadores, Adán y Eva, así la redención comienza con la venida de Jesús a los Santos Esposos, María y José. El matrimonio se redime y la Sagrada Familia se forma.

Aunque el matrimonio de José y María ha de permanecer virginal, es un matrimonio auténtico y de hecho el más amoroso de todos los matrimonios, por ser totalmente fundado en la voluntad de Dios y totalmente libre de egoísmo. Su singular matrimonio virginal por sí solo confirma el doble propósito matrimonial de la unión en el amor y la apertura a la vida, puesto que su prole singular es concebida por el Espíritu Santo y no por la normal unión carnal. Estos Santos Esposos son escogidos por Dios para ser modelos por toda pareja casada, para que también cumplan su vocación de ser santos esposos y con sus hijos formar familias sagradas.

La causa primordial de la desintegración familiar es el ataque contra el doble e inseparable propósito del matrimonio, que es la vida y el amor. María y José piden a las parejas a fundamentar su relación en Cristo. Todo egoísmo, rivalidad y lujuria deben ceder al fiel compromiso de amar por toda la vida. A la luz de la venida del Hijo de Dios al vientre de María, los niños se han de valorar como gran don de Dios. Los esposos son llamados a ser generosos en recibir a los hijos como el máximo fruto y como la corona de su amor matrimonial.

Como la Redención misma, la renovación contemporánea de la Iglesia y de nuestro mundo comienza con la familia. La familia comienza con el santo matrimonio entre un hombre y una mujer, generosamente abiertos al plan de Dios. Nuestra esperanza es que las devociones y los ritos de este manual puedan ser de gran asistencia para las parejas y las familias, quienes están llamadas a ser los sagrados bloques de construcción para esta renovación.

Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children

Pope Francis has said that respect for life is not just about the unborn child in the womb, but also about the least of our brothers and sisters. Yes, it is even upon the undocumented resident alien who has no voice but ours. As followers of Jesus Christ, we are all called to protect the voiceless.

Good and gracious God,
you blew into our nostrils the breath of life.
You are the One to whom we owe our very existence.

Give us the courage to take that unpopular position
of protecting those who have no voice,
the unborn child in the womb
to the person taking his or her last breath.

The life you have given us is
a gift beyond measure.
Embolden us to speak the truth
about protecting the child, the elderly,
and the one without a voice in the public square.

With thankful hearts,
we ask all this of the One God,
Father, Son, and Holy Spirit.
Amen.

Dia de Oración por la Protección Legal del los No Nacidos

El Papa Francisco ha dicho que el respeto a la vida no se trata sólo del niño no nacido en el útero, sino también de los más pequeños de nuestros hermanos y hermanas. Sí, se trata incluso del extranjero residente indocumentado que no tiene más voz que la nuestra. Como seguidores de Jesucristo, todos estamos llamados a proteger a los que no tienen voz.

Dios bueno y misericordioso,
soplaste en nuestras narices el aliento de vida.
Tú eres Aquel a quien le debemos nuestra existencia.

Danos el coraje para adoptar esa posición impopular.
de proteger a quienes no tienen voz,
el feto en el útero
a la persona que da su último aliento.

La vida que nos has dado es
un regalo sin medida.
Anímanos a decir la verdad
sobre la protección del niño, los ancianos,
y el que no tiene voz en la plaza pública.

Con corazones agradecidos,
Todo esto le pedimos al Dios Único,
Padre, Hijo y Espíritu Santo.
Amén.

Why the Importance to Register in the Parish?

It is important to register in the parish because we need to belong to a parish community. Other reasons are because you might need a letter of good standing to be godparents at other parishes or for any other legal reason including, immigration letter. Please complete the form and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or changed your number. Update your information.

¿Por que es Importante Registrarse en la Parroquia?

Es importante registrarse en la parroquia para pertenecer a una comunidad parroquial. Otras razones son, por que puede necesitar una carta de buena conducta para ser padrinos en otra parroquia, o por algún tramite legal, incluyendo cartas para migración. Complete el formulario y colóquelo en la canasta de la colecta. Si está registrado y su dirección o teléfono ha cambiado, actualice su información.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre:_____

Mailing Address/Domicilio:_____

City/Ciudad:_____Zip/Código:_____

E-mail/Correo electrónico:_____

Phone#/Teléfono:_____Cell/Cel_____

English ☐ Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes____ No____
Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes____ No____
(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si____ No____
Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si____ No____
(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

Penelope Photography
Wedding/Elopements,
Portrait, Family, Lifestyle Photography
661.332.1397
_penelope.photography
penelopephotography661@gmail.com
penelopephotography7.mypixieset.com
Se habla español

FREE AD DESIGN
with purchase of this space
CALL 800-950-9952

R&A RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
Kern County's Premier Personal Injury Lawyers
661.323.1400
rodriguezlaw.net
2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

Alexandra Lozano
ABOGADA DE LOS MILAGROS
REGÍSTRATE
PARA ARREGLAR SIN SALIR
(877) 474-6725
Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.
ABOGADA DE INMIGRACIÓN

NEVER MISS OUR BULLETIN!
SUBSCRIBE
Have our bulletin emailed to you every week.
Visit www.parishesonline.com

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
CALL NOW! 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
"I have peace of mind... Mom remains independent."
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
Burglary • Flood Detection
Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
When You Need A Really Good Lawyer!!
Personal Injury
Wrongful Death
Brain Injuries
Motorcycle Accidents
Trucking Accidents
Oil Field Accidents
Defective Airbags
Civil Rights Violations
Products Liability
(661) 777-7575 WWW.RODRIGUEZLAW.NET Available 24/7

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
4lpi.com/adcreator

PEREZ DESIGN SERVICES
Architecture | Planning | Construction
Roberto Perez - *Owner & Parishioner*
Residential & Commercial
• New Construction / ADU's • Additions / Remodels
• Patio's / Gazebos * Garage Conversions
• Concrete, Framing, Electrical, Roofing
• Stucco, Drywall, Plumbing, HVAC
perezdesignservices@yahoo.com
661-314-5169 / 661-567-5151

SUPPORT OUR PARISH

Because every child deserves Victory...
Become a Foster Parent or adopt today.
Foster Youth Placement
Adoption Services
Foster Parent Training
VictoryFS.org
(661) 912-0111
Victory FAMILY SERVICES

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Dione Gilmore
DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655
Heating
Stoppages
Wall & Floor Furnace
Video Inspections
Sewer & Drains
Gas Lines
Slab Leaks
Remodels
24/7 Emergency Service
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates
10% Discount With this Ad
$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
need in Fruitvale Neighborhood.
Call or text 559-836-3686
for information.
Live-in option available.

Friends don't let friends face loss alone.
Greenlawn
FUNERAL HOMES
CREMATIONS • CEMETERIES
Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

VS VAN SCIVER LAW
Trust and Estate Litigation
Kurt Van Sciver
Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
5500 Ming Ave., Suite 254
Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
(661) 327-2578

"Help Us Help Others"
St. Vincent de Paul Store & Center
Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER
SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL DETROIT

Law Offices of Emmanuel F. Fobi
Auto Accidents / Personal Injury
Wills & Trusts • Bankruptcy
We do Home and Office Visits
661.525.9229
131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD
(661) 327-2600
E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
Todos Califican
No Credit Needed | No Se Necesita Credito
Locally Owned
FREE DELIVERY
MUST PRESENT COUPON

Pyrenees French Bakery, Inc. Bakersfield, CA
"Taste the Difference" Since 1945
661.322.7159
717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ESNE | TV / RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"
CANAL ABIERTO 56.2 TV KDOC LOS ÁNGELES
CANAL ABIERTO 49.2 TV KNXT FRESNO, CA
1460 AM LOS ÁNGELES
1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE
1040 AM SAN DIEGO y TIJUANA
1430 AM VALLE IMPERIAL y MEXICALI
880 AM GONZALES, CA.
97.3 FM SALINAS, CA
COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATÉLITE
• DIRECTV | CANAL 456
• SPECTRUM | CANAL 947
• DISHLATINO | CANAL 887
• COMCAST | CANAL 3344
RADIO EN INGLÉS 540 AM CARMEL VALLEY Y SALINAS
Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web
CATHOLIC CONTENT & MUSIC - 24/7 www.jesusthesower.com
Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO
www.elsembrador.org | (773) 777-7773

CLARK PEST CONTROL
325-7211

Visit www.VallartaSupermarkets.com
VALLARTA SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA
VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916
VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430
VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490
VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076
Taqueria · Panaderia · Tortilleria · Cremeria · Carniceria · Pescaderia · Isla · Servicio Al Cliente

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME Dione Gilmore
DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952